



经济及社会理事会

Distr.: Limited
18 July 2000
Chinese
Original: English

2000 年实质性会议

2000 年 7 月 5 日至 8 月 1 日，纽约

议程项目 4

协调部分：通过会议审查评估联合国系统内在促进统筹协调执行联合国在经济、社会及有关领域的各次主要会议和首脑会议的成果并采取后续行动方面取得的进展

理事会副主席提交的商定结论草案

通过会议审查评估联合国系统内在促进统筹协调执行联合国在经济、社会及有关领域的各次主要会议和首脑会议的成果并采取后续行动方面取得的进展

1. 联合国在 1990 年代举行的各次主要会议和首脑会议有助于逐步建立促进发展的综合框架和全球伙伴关系。¹ 最近就这些会议进行的五年审查和评价为重申联合国各次主要会议和首脑会议所商定的目标和宗旨提供了机会，并指出了所遇到的障碍和抑制、克服它们的行动和倡议、进一步执行其行动纲领的重要措施以及新的挑战 and 正在萌芽的问题。
2. 各国政府负有执行会议成果的首要责任。可持续发展战略是重要的机制，以便将社会、经济和环境领域的优先事项合为一个整体，从而对发展采取统筹办法。各国政府在制订这些战略时，必须确保其中包括相辅相成的措施，以促进经济增长、社会发展和环境保护。
3. 国际合作对于执行会议的成果至关重要，国际社会应履行在联合国于 1990 年代举行的各次主要会议和首脑会议及其审查会议上所作的承诺。

¹ 见理事会商定结论 1995/1；每个会议都有其专题统一性……而协调的后续行动意味各次主要会议都应视为相互关联，有助于建立促进发展的综合框架和全球伙伴关系。

4. 经济及社会理事会重申承诺促进联合国这些主要会议和首脑会议、包括其五年审查会议的成果的协调统筹执行和后续行动，并以其商定结论 1995/1 内的指示及其随后通过的关于协调统筹会议的后续行动的各项决议为依据。

5. 理事会在其职司委员会的支助下，将继续促进职司委员会之间的协调。理事会重申承诺支持大会，向其提出政策建议，以便有成效地、有效率地协调联合国各次主要会议和首脑会议成果的执行和后续行动。²

6. 理事会注意到联合国系统在支持统筹协调联合国各次主要会议和首脑会议的后续行动方面所取得的进展，并鼓励联合国系统进一步加强这方面的努力。

7. 理事会承诺确保以协调良好、有效的方式筹备即将进行的对联合国各次主要会议和首脑会议的审查，从而在达成各次会议的目标方面取得重大的进展，它将借鉴在执行过程中汲取的教训，并考虑到较早时进行的审查的结果。还必须确保不要在同一期间开展过多的进程。

8. 理事会认为可以考虑若干选择，其中除了别的以外，包括秘书长的报告³第 33 段所列的办法，以确保在政府间一级对联合国各次主要会议和首脑会议进行有效而全面的审查。理事会邀请其有关的职司委员会⁴考虑这些选择和其他可能的选择，以便加强对联合国各次主要会议和首脑会议进行审查的效益，并向理事会通报讨论的结果，供理事会 2001 年实质性会议审议。尤应注意定期进行会议审查的问题。在这方面，理事会请秘书长编写一份关于各种选择的综合报告，其中包括这些职司委员会所表示的意见。

9. 各职司委员会在审查这些选择时，也应审议各种方式方法，确保它们有能力就会议成果的执行工作采取后续行动。理事会重申有关的职司委员会和其他有关政府间机构应重点处理其负责的会议所涉的问题，并争取相关机构对有关问题的投入。⁵

10. 理事会将发挥其作用，处理联合国各次主要会议和首脑会议共同的相互交织主题。理事会还将继续促进就会议采取统筹协调的后续行动。特别是，它将继续关注在实现各次会议商定的数量化目标和指标方面所取得的进展。理事会将提请大会注意各次审查所指出的障碍和抑制以及各种新的挑战，这些都影响到迈向实现会议目标的进展。

² 同上。

³ 见 E/2000/57。

⁴ 负责联合国各次主要会议的后续行动的经济及社会理事会职司委员会如下：可持续发展委员会、人权委员会、社会发展委员会、妇女地位委员会、人口与发展委员会和人类住区委员会。虽然人类住区委员会是常设委员会，集合词“职司委员会”在本商定结论中通用。

⁵ 见理事会商定结论 1995/1，第 16 段。

11. 各职司委员会和其他政府间机构应在开始阶段即确保其负责的会议审查的可能议程和范围。总的来说，这些审查应肯定从执行会议成果方面所汲取的教训；所遇到的抑制和克服这些抑制的方法；以及新的发展和新的挑战所带来的影响。关于成果的文件应面向行动，并尽量简明。为了在各职司委员会进一步促进国家和区域经验的交流，鼓励捐助者提供财政资源，以支助更多的发展中国家专家参与。

12. 区域和国家的筹备工作是会议审查的关键要素。联合国各区域委员会应日益参与这些审查。它们应及时提供投入，供各职司委员会及理事会深入审议。鼓励各会员国编制关于本国执行会议成果的情况的报告，而联合国系统各组织和机构则应在今后的会议审查中更广泛地利用这些国家报告。理事会重申必须提供相关、准确而及时的统计数据 and 指标，以便评价在各级执行联合国各次主要会议和首脑会议成果的情况。就此而言，应由所有各国充分参与并经有关政府间机构核准，制定各项指标。联合国系统和其他捐助者必须密切合作，调动所需的资源，支持发展中国家建设本国的统计能力。

13. 鼓励联合国系统各组织进一步深化其努力，避免重复提出编写国家报告的要求，并彼此分享通过国家报告获得的资料，从而限制了向各国政府索取的资料。理事会重申要求各有关的秘书处合作编制统一、简化的格式，以便各国政府可以用来编写关于单一主题或一组主题的资料。

14. 在开展审查的筹备工作时，将邀请各职司委员会、区域委员会和联合国系统各组织举行技术会议。

15. 鼓励每一相关政府间机构确保联合国系统的所有其他相关机构，包括各职司委员会、区域委员会、联合国基金和方案、专门机构和国际金融机构，在开始阶段即参与审查进程，以确保联合国各次主要会议和首脑会议得到有效而全面的审查。

16. 邀请在联合国各次主要会议和首脑会议所涉领域负有任务的联合国专门机构和组织确保其理事机关广泛参与审查进程。

17. 理事会注意到行政协调委员会所进行的关于联合国系统如何能最好地响应全球化的挑战并致力实现所有会议目标的工作。它邀请该委员会及其附属机关定期并及时地提请理事会注意同会议后续行动有关的协调问题和共同的挑战。

18. 行政协调委员会及其附属机关应继续进行工作，以便在促进统筹协调联合国各次主要会议和首脑会议后续行动方面，扩大采用任务主管机构的办法，包括更好地利用任务主管机构，在理事会各职司委员会的审查进程中，就相互交织的会议主题向它们汇报。⁶ 邀请该委员会就这一领域的进一步发展和进展向理事会通

⁶ 应予回顾，《21世纪议程》采用的任务主管机构模式规定把协调责任交给一个特定的组织，以便就该组织任务规定或主管专业相关的领域制订政策建议，并审查所取得的进展。

报，供其审议。

19. 民间社会有关行动者参与和参加每一次会议审查是特别重要的。理事会请每一个筹备机构审查各种方式方法，使它们更全面地参加审查进程。

20. 理事会鼓励作出进一步努力，将会议成果的执行工作纳入国家援助方案。理事会重申驻地协调员制度在协助各国政府和增进联合国系统的协调方面发挥重大的作用，包括通过设立处理相互交织的会议主题的专题小组和充分利用方案拟订合作框架，特别是共同国家评析和联合国发展援助框架，应各国政府的要求提供支助，以便制订统筹协调会议的后续行动的国家战略和行动计划。如有关于会议后续行动的国家报告，应利用这些报告来确定在各国所执行的方案。

21. 理事会强调必须建设国家执行会议成果的能力，并重申在各国政府的要求下，应把国家能力建设定为联合国系统所支助的方案和项目的明确目标。

22. 理事会鼓励各国政府、国际组织、民间社会和私营组织之间建立伙伴关系和网络，以求实现会议的目标。

23. 理事会要求各国政府在国家和国际两级采取措施，促进资源的有效调动，以便达成联合国各次主要会议和首脑会议的目标。在这方面理事会敦促捐助国致力尽快实现将其国民生产总值 0.7% 拨作官方发展援助总额的商定指标。
